

Canada Gazette

Part I



Gazette du Canada

Partie I

OTTAWA, SATURDAY, JULY 26, 2025

OTTAWA, LE SAMEDI 26 JUILLET 2025

Notice to Readers

The *Canada Gazette* is published under the authority of the *Statutory Instruments Act*. It consists of three parts as described below:

- Part I Material required by federal statute or regulation to be published in the *Canada Gazette* other than items identified for Part II and Part III below — Published every Saturday
- Part II Statutory instruments (regulations) and other classes of statutory instruments and documents — Published biweekly
- Part III Public Acts of Parliament and their enactment proclamations — Published as soon as is reasonably practicable after royal assent

The two electronic versions of the *Canada Gazette* are available free of charge. A Portable Document Format (PDF) version of Part I, Part II and Part III as an official version since April 1, 2003, and a HyperText Mark-up Language (HTML) version of Part I and Part II as an alternate format are available on the [Canada Gazette website](#). The HTML version of the enacted laws published in Part III is available on the [Parliament of Canada website](#).

Bilingual texts received as late as six working days before the requested Saturday's date of publication will, if time and other resources permit, be scheduled for publication that date.

For information regarding reproduction rights, please contact Public Services and Procurement Canada by email at Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

Avis au lecteur

La *Gazette du Canada* est publiée conformément aux dispositions de la *Loi sur les textes réglementaires*. Elle est composée des trois parties suivantes :

- Partie I Textes devant être publiés dans la *Gazette du Canada* conformément aux exigences d'une loi fédérale ou d'un règlement fédéral et qui ne satisfont pas aux critères de la Partie II et de la Partie III — Publiée le samedi
- Partie II Textes réglementaires (règlements) et autres catégories de textes réglementaires et de documents — Publiée toutes les deux semaines
- Partie III Lois d'intérêt public du Parlement et les proclamations énonçant leur entrée en vigueur — Publiée aussitôt que possible après la sanction royale

Les deux versions électroniques de la *Gazette du Canada* sont offertes gratuitement. Le format de document portable (PDF) de la Partie I, de la Partie II et de la Partie III à titre de version officielle depuis le 1^{er} avril 2003 et le format en langage hypertexte (HTML) de la Partie I et de la Partie II comme média substitut sont disponibles sur le [site Web de la Gazette du Canada](#). La version HTML des lois sanctionnées publiées dans la Partie III est disponible sur le [site Web du Parlement du Canada](#).

Un texte bilingue reçu au plus tard six jours ouvrables avant la date de parution demandée paraîtra, le temps et autres ressources le permettant, le samedi visé.

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Services publics et Approvisionnement Canada par courriel à l'adresse Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

TABLE OF CONTENTS

Government notices 1652

Parliament

House of Commons 1657

Office of the Chief Electoral Officer 1657

Commissions 1658

(agencies, boards and commissions)

Miscellaneous notices 1665

(banks; mortgage, loan, investment,
insurance and railway companies; other
private sector agents)

Index 1668

TABLE DES MATIÈRES

Avis du gouvernement 1652

Parlement

Chambre des communes 1657

Bureau du directeur général des élections ... 1657

Commissions 1658

(organismes, conseils et commissions)

Avis divers 1665

(banques; sociétés de prêts, de fiducie
et d’investissements; compagnies
d’assurances et de chemins de fer;
autres agents du secteur privé)

Index 1669

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

Ministerial Condition No. 21984

Ministerial condition

(Paragraph 84(1)(a) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

Whereas the Minister of the Environment and the Minister of Health (the ministers) have assessed information pertaining to the substance non-functionalized agglomerated multi-walled carbon nanotubes having the following characteristics: (a) at least 95% of the substance is composed of elemental carbon; (b) the typical individual nanotubes measure small-gauge in length after dispersion; (c) the typical outer diameter of the individual nanotubes measures small-gauge; and (d) with a surface area from 150 m²/g to 300 m²/g, Confidential Substance Identity Number 19779-7;

And whereas the ministers suspect that the substance is toxic or capable of becoming toxic within the meaning of section 64 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (the Act),

The Minister of the Environment, pursuant to paragraph 84(1)(a) of the Act, hereby permits the manufacture or import of the substance subject to the conditions of the following annex.

Marc D'Iorio

Assistant Deputy Minister

Science and Technology Branch

On behalf of the Minister of the Environment

ANNEX

Conditions

(Paragraph 84(1)(a) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

1. The following definitions apply in these ministerial conditions:

“notifier” means the person who has, on March 6, 2025, provided to the Minister of the Environment the prescribed information concerning the substance, in accordance with subsection 81(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*;

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1999)

Condition ministérielle n° 21984

Condition ministérielle

[Alinéa 84(1)a) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*]

Attendu que la ministre de l'Environnement et la ministre de la Santé (les ministres) ont évalué les renseignements dont elles disposent concernant la substance nanotubes de carbone à parois multiples agglomérés non fonctionnalisés présentant les caractéristiques suivantes : a) au moins 95 % de la substance est composée de carbone élémentaire; b) la longueur d'un nanotube individuel moyen est courte après dispersion; c) le diamètre extérieur d'un nanotube individuel moyen est court; d) avec une surface de 150 m²/g à 300 m²/g, numéro d'identification confidentielle 19779-7;

Attendu que les ministres soupçonnent que la substance est effectivement ou potentiellement toxique au sens de l'article 64 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [la Loi],

Par les présentes, la ministre de l'Environnement, en vertu de l'alinéa 84(1)a) de la Loi, autorise la fabrication ou l'importation de la substance aux conditions énoncées à l'annexe ci-après.

Le sous-ministre adjoint

Direction générale des sciences et de la technologie

Marc D'Iorio

Au nom de la ministre de l'Environnement

ANNEXE

Conditions

[Alinéa 84(1)a) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*]

1. Les définitions qui suivent s'appliquent aux présentes conditions ministérielles :

« déclarant » s'entend de la personne qui, le 6 mars 2025, a fourni au ministre de l'Environnement les renseignements réglementaires concernant la substance conformément au paragraphe 81(1) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*;

“substance” means non-functionalized agglomerated multi-walled carbon nanotubes having the following characteristics: (a) at least 95% of the substance is composed of elemental carbon; (b) the typical individual nanotubes measure small-gauge in length after dispersion; (c) the typical outer diameter of the individual nanotubes measures small-gauge; and (d) with a surface area from 150 m²/g to 300 m²/g, Confidential Substance Identity Number 19779-7.

2. The notifier may manufacture or import the substance subject to the present ministerial conditions.

Restrictions

3. (1) The notifier shall not import or manufacture the substance for use in a consumer product, to which the *Canada Consumer Product Safety Act* applies, that can generate any form of respiratory particles through spray, aerosol, or mist applications.

(2) The notifier shall not import the substance as a component of a consumer product, to which the *Canada Consumer Product Safety Act* applies, that can generate any form of respiratory particles through direct spray, aerosol, or mist applications.

(3) The notifier shall not import or manufacture the substance for use in a coating product, to which the *Canada Consumer Product Safety Act* applies, that contains the substance at a concentration greater than 0.01% by weight.

(4) The notifier shall not import the substance as a component of a coating product, to which the *Canada Consumer Product Safety Act* applies, that contains the substance at a concentration greater than 0.01% by weight.

(5) The notifier shall not import or manufacture the substance for use in a structural building material that contains the substance at a concentration greater than 0.06% by weight.

(6) The notifier shall not import the substance as a component of a structural building material that contains the substance at a concentration greater than 0.06% by weight.

4. The notifier shall transfer the physical possession or control of the substance only to a person who agrees to use it in accordance with section 3.

Environmental release

5. Where any release to the environment of the substance or waste containing it occurs, the notifier shall immediately take all measures necessary to prevent any further release, and to limit the dispersion of any release. Furthermore,

« substance » s’entend de la substance nanotubes de carbone à parois multiples agglomérés non fonctionnalisés présentant les caractéristiques suivantes : a) au moins 95 % de la substance est composée de carbone élémentaire; b) la longueur d’un nanotube individuel moyen est courte après dispersion; c) le diamètre extérieur d’un nanotube individuel moyen est court; d) avec une surface de 150 m²/g à 300 m²/g, numéro d’identification confidentielle 19779-7.

2. Le déclarant peut fabriquer ou importer la substance sous réserve de présentes conditions ministérielles.

Restrictions

3. (1) Le déclarant ne doit pas importer ou fabriquer la substance aux fins de l’utiliser dans un produit de consommation visé par la *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation* qui peut générer toute forme de particules respirables par vaporisation, aérosol ou bruite.

(2) Le déclarant ne doit pas importer la substance si elle constitue une composante d’un produit de consommation visé par la *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation* qui peut générer toute forme de particules respirables par vaporisation, aérosol ou bruite.

(3) Le déclarant ne doit pas importer ou fabriquer la substance aux fins de l’utiliser dans un produit de revêtement visé par la *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation* lorsque sa concentration massique dans le produit est supérieure à 0,01 %.

(4) Le déclarant ne doit pas importer la substance si elle constitue une composante d’un produit de revêtement visé par la *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation* lorsque sa concentration massique dans le produit est supérieure à 0,01 %.

(5) Le déclarant ne doit pas importer ou fabriquer la substance aux fins d’une utilisation dans un matériau de construction structural lorsque sa concentration massique dans le produit est supérieure à 0,06 %.

(6) Le déclarant ne doit pas importer la substance si elle constitue une composante dans un matériau de construction structural lorsque sa concentration massique dans le produit est supérieure à 0,06 %.

4. Le déclarant doit transférer la possession matérielle ou le contrôle de la substance uniquement à une personne qui accepte de l’utiliser conformément à l’article 3.

Rejet environnemental

5. Si un rejet de la substance ou des déchets en contenant se produit dans l’environnement, le déclarant doit prendre immédiatement toutes les mesures nécessaires pour prévenir tout rejet additionnel et pour en limiter

the notifier shall, as soon as possible in the circumstances, notify an enforcement officer or the person providing the 24-hour emergency telephone service for the province or territory where the release occurs referred to in the Schedule to the *Release and Environmental Emergency Notification Regulations*.

Other requirements

6. The notifier shall, prior to transferring the physical possession or control of the substance or waste to any person

- (a) inform the person, in writing, of the terms of the present ministerial conditions; and
- (b) obtain, prior to the first transfer of the substance or waste, written confirmation from this person that they were informed of the terms of the present ministerial conditions and agree to comply with the present ministerial conditions.

Record-keeping requirements

7. (1) The notifier shall maintain electronic or paper records, with any documentation supporting the validity of the information contained in these records, indicating

- (a) the use of the substance;
- (b) the quantity of the substance that the notifier manufactures, imports, purchases, distributes, sells and uses;
- (c) the name and address of each person to whom the notifier transfers the physical possession or control of the substance;
- (d) the name and address of each person in Canada who disposed of the substance or waste, the method used to do so and the quantities of the substance or waste shipped to that person; and
- (e) the written confirmation referred to in paragraph 6(b).

(2) When the notifier learns of a change to the address referred to in paragraph (1)(c), the notifier must update the electronic or paper records mentioned in subsection (1) accordingly within 30 days after learning of the change.

(3) The notifier shall create the electronic or paper records mentioned in subsection (1) no later than 30 days after the date the information or documents become available.

la dispersion. De plus, le déclarant doit en aviser, dans les meilleurs délais possibles selon les circonstances, un agent de l'autorité ou un membre du personnel chargé du service téléphonique d'urgence de 24 heures en regard de la province ou territoire où le rejet se produit mentionné à l'annexe du *Règlement sur les avis de rejet ou d'urgence environnementale*.

Autres exigences

6. Le déclarant doit, avant de transférer la possession matérielle ou le contrôle de la substance ou des déchets à toute personne :

- a) informer la personne, par écrit, des modalités des présentes conditions ministérielles;
- b) exiger de la personne, avant le premier transfert de la substance ou des déchets, une déclaration écrite indiquant qu'elle a été informée des modalités des présentes conditions ministérielles et qu'elle accepte de se conformer aux présentes conditions ministérielles.

Exigences en matière de tenue de registres

7. (1) Le déclarant tient des registres papier ou électroniques, accompagnés de toute documentation validant l'information qu'ils contiennent, indiquant :

- a) l'utilisation de la substance;
- b) les quantités de la substance que le déclarant fabrique, importe, achète, distribue, vend et utilise;
- c) le nom et l'adresse de chaque personne à qui le déclarant transfère la possession matérielle ou le contrôle de la substance;
- d) le nom et l'adresse de chaque personne, au Canada, qui a éliminé la substance ou les déchets, la méthode utilisée pour ce faire et les quantités de substance ou de déchets qui ont été expédiées à cette personne;
- e) la déclaration écrite visée à l'alinéa 6b).

(2) Lorsque le déclarant prend connaissance d'un changement de l'adresse visée à l'alinéa (1)c), le déclarant met à jour les registres électroniques ou papier mentionnés au paragraphe (1) dans les 30 jours suivant celui où il a pris connaissance du changement.

(3) Le déclarant doit créer les registres électroniques ou papier mentionnés au paragraphe (1) au plus tard 30 jours après la date à laquelle les renseignements ou les documents deviennent disponibles.

(4) The notifier shall maintain the electronic or paper records mentioned in subsection (1)

(a) in English, French, or both languages; and

(b) at the notifier's principal place of business in Canada, or at the principal place of business in Canada of their representative, for a period of at least five years after they are made.

(5) Any records mentioned in subsection (1) that are kept electronically must be in an electronically readable format.

Coming into force

8. The present ministerial conditions come into force on July 10, 2025.

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

SPECIES AT RISK ACT

Description of Spotted Owl caurina subspecies critical habitat in the Widgeon Valley National Wildlife Area

The Spotted Owl *caurina* subspecies (*Strix occidentalis caurina*) is listed as endangered on Schedule 1 of the *Species at Risk Act*. In Canada, the Spotted Owl *caurina* subspecies is typically found in mixed-coniferous old-growth forests in southwestern British Columbia.

The [amended recovery strategy for the Spotted Owl caurina subspecies](#) identifies the critical habitat for the species in a number of areas, including within a federally protected area.

Notice is hereby given that, pursuant to subsection 58(3) of the *Species at Risk Act*, subsection 58(1) of that Act will apply, 90 days after this publication, to the critical habitat of the Spotted Owl *caurina* subspecies identified in the amended recovery strategy for that species — that is included on the Species at Risk Public Registry — that is found within the Widgeon Valley National Wildlife Area described in Schedule 1 of the *Wildlife Area Regulations* made pursuant to the *Canada Wildlife Act*.

July 26, 2025

Sarah Wren

Director
Species at Risk Act Implementation
Canadian Wildlife Service

(4) Le déclarant doit conserver les registres électroniques ou papier mentionnés au paragraphe (1) :

a) en anglais, en français ou dans les deux langues;

b) à l'établissement principal du déclarant au Canada, ou à l'établissement principal de son représentant au Canada, pendant une période d'au moins cinq ans après leur création.

(5) Les registres visés au paragraphe (1) qui sont conservés électroniquement doivent être présentés dans un format qui permet d'en faire la lecture par voie électronique.

Entrée en vigueur

8. Les présentes conditions ministérielles entrent en vigueur le 10 juillet 2025.

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

LOI SUR LES ESPÈCES EN PÉRIL

Description de l'habitat essentiel de la Chouette tachetée de la sous-espèce caurina dans la Réserve nationale de faune de la Vallée-Widgeon

La Chouette tachetée de la sous-espèce *caurina* (*Strix occidentalis caurina*) est inscrite à titre d'espèce en voie de disparition à l'annexe 1 de la *Loi sur les espèces en péril*. Au Canada, la Chouette tachetée de la sous-espèce *caurina* se trouve généralement dans les forêts anciennes de conifères mixtes du sud-ouest de la Colombie-Britannique.

Le [programme de rétablissement modifié de la Chouette tachetée de la sous-espèce caurina](#) désigne l'habitat essentiel de cette espèce dans plusieurs lieux, notamment une aire protégée fédérale.

Avis est donné par la présente que, conformément au paragraphe 58(3) de la *Loi sur les espèces en péril*, le paragraphe 58(1) de cette loi s'appliquera, 90 jours après la publication du présent avis, à l'habitat essentiel de la Chouette tachetée de la sous-espèce *caurina* désigné dans le programme de rétablissement modifié visant cette espèce — lequel document est affiché dans le Registre public des espèces en péril — et situé dans la Réserve nationale de faune de la Vallée-Widgeon, telle qu'elle est décrite à l'annexe 1 du *Règlement sur les réserves d'espèces sauvages* en vertu de la *Loi sur les espèces sauvages du Canada*.

Le 26 juillet 2025

La directrice

Mise en œuvre des mesures visant les espèces en péril
Service canadien de la faune

Sarah Wren

**INNOVATION, SCIENCE AND ECONOMIC
DEVELOPMENT CANADA****RADIOCOMMUNICATION ACT**

*Notice No. SMSE-005-25 — Publication of RSS-193,
Issue 1*

Notice is hereby given that Innovation, Science and Economic Development Canada has published the following document:

- RSS-193, Issue 1, *Flexible Use Broadband Equipment Operating in the Band 27.5-28.35 GHz*, which sets out certification requirements for flexible use broadband equipment, used in fixed and/or mobile services, operating in the frequency band 27.5-28.35 GHz.

This document is now official and available on the [Published documents page](#) of the [Spectrum management and telecommunications website](#).

Submitting comments

Comments and suggestions for improving this Radio Standards Specification may be submitted online using the [Standard Change Request form](#).

July 11, 2025

Wen Kwan

Director General
Engineering, Planning and Standards Branch

**INNOVATION, SCIENCES ET DÉVELOPPEMENT
ÉCONOMIQUE CANADA****LOI SUR LA RADIOCOMMUNICATION**

*Avis n° SMSE-005-25 — Publication du CNR-193,
1^{re} édition*

Avis est par la présente donné qu'Innovation, Sciences et Développement économique Canada a publié le document suivant :

- CNR-193, 1^{re} édition, *Matériel à large bande à utilisation flexible exploité dans la bande de 27,5 à 28,35 GHz*, établit les exigences de certification pour le matériel à large bande à utilisation flexible, utilisé pour offrir des services fixes et/ou mobiles, dans la bande de fréquences de 27,5 à 28,35 GHz.

Ce document est maintenant officiel et disponible sur la [page Documents publiés](#) du [site Web de Gestion du spectre et télécommunications](#).

Présentation de commentaires

Les commentaires et suggestions pour améliorer ce Cahier des charges sur les normes radioélectriques peuvent être soumis en ligne en utilisant le [formulaire Demande de changement à la norme](#).

Le 11 juillet 2025

Le directeur général

Direction générale du génie, de la planification et des
normes

Wen Kwan

PARLIAMENT**HOUSE OF COMMONS**

First Session, 45th Parliament

PRIVATE BILLS

[Standing Order 130](#), respecting notices of intended applications for private bills, was published in the *Canada Gazette*, Part I, on May 24, 2025.

For further information, please contact the Private Members' Business Office, House of Commons, West Block, Room 314-C, Ottawa, Ontario K1A 0A6, 613-992-9511.

Eric Janse

Clerk of the House of Commons

OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER**CANADA ELECTIONS ACT**

Deregistration of a registered electoral district association

In accordance with subsection 467(1) of the *Canada Elections Act*, the “Edmonton Riverbend Green Party Association” is deregistered, effective July 31, 2025.

July 11, 2025

Jeff Merrett

Senior Director
Political Financing

PARLEMENT**CHAMBRE DES COMMUNES**

Première session, 45^e législature

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

L'[article 130](#) du Règlement, relatif aux avis de demande de projets de loi d'intérêt privé, a été publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* du 24 mai 2025.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Bureau des affaires émanant des députés à l'adresse suivante : Chambre des communes, édifice de l'Ouest, pièce 314-C, Ottawa (Ontario) K1A 0A6, 613-992-9511.

Le greffier de la Chambre des communes

Eric Janse

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS**LOI ÉLECTORALE DU CANADA**

Radiation d'une association de circonscription enregistrée

Conformément au paragraphe 467(1) de la *Loi électorale du Canada*, l'association « Edmonton Riverbend Green Party Association » est radiée à compter du 31 juillet 2025.

Le 11 juillet 2025

Le directeur principal
Financement politique

Jeff Merrett

COMMISSIONS**CANADA BORDER SERVICES AGENCY****SPECIAL IMPORT MEASURES ACT***Corrosion-resistant steel sheet — Decision*

On July 16, 2025, pursuant to paragraph 41(1)(a) of the *Special Import Measures Act* (SIMA), the Canada Border Services Agency (CBSA) terminated the dumping investigation in respect of corrosion-resistant steel sheet from Türkiye by Borçelik Çelik Sanayi Ticaret A.Ş., as the goods were not dumped.

The subject goods are usually classified under the following tariff classification numbers:

7210.30.00.00	7212.20.00.10	7212.50.00.40	7225.92.00.30
7210.49.00.40	7212.20.00.20	7212.50.00.50	7225.92.00.40
7210.49.00.50	7212.20.00.30	7212.50.00.60	7226.99.00.11
7210.49.00.60	7212.20.00.40	7225.91.00.10	7226.99.00.12
7210.49.00.70	7212.30.00.10	7225.91.00.20	7226.99.00.13
7210.61.00.10	7212.30.00.20	7225.91.00.30	7226.99.00.19
7210.61.00.20	7212.30.00.30	7225.91.00.40	
7210.69.00.10	7212.30.00.40	7225.92.00.10	
7210.69.00.20	7212.50.00.30	7225.92.00.20	

The above-listed tariff classifications cover both subject and non-subject goods.

Provisional duties will no longer be imposed on imports of goods for which the dumping investigation has been terminated. Any provisional duties paid or security posted will be refunded, as appropriate.

Information

The *Statement of Reasons* regarding this decision will be issued within 15 days following the decision and will be available on the [CBSA website](#).

Ottawa, July 16, 2025

Richard StMarseille

Director General
Trade and Anti-dumping Programs Directorate

COMMISSIONS**AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA****LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION***Feuilles d'acier résistantes à la corrosion — Décision*

Le 16 juillet 2025, conformément à l'alinéa 41(1)a de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* (LMSI), l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) a clos l'enquête sur le dumping à l'égard des feuilles d'acier résistant à la corrosion en provenance de la Türkiye et exportées par Borçelik Çelik Sanayi Ticaret A.Ş., puisque les marchandises n'ont pas fait l'objet de dumping.

Les marchandises en cause sont habituellement importées sous les numéros de classement tarifaire suivants :

7210.30.00.00	7212.20.00.10	7212.50.00.40	7225.92.00.30
7210.49.00.40	7212.20.00.20	7212.50.00.50	7225.92.00.40
7210.49.00.50	7212.20.00.30	7212.50.00.60	7226.99.00.11
7210.49.00.60	7212.20.00.40	7225.91.00.10	7226.99.00.12
7210.49.00.70	7212.30.00.10	7225.91.00.20	7226.99.00.13
7210.61.00.10	7212.30.00.20	7225.91.00.30	7226.99.00.19
7210.61.00.20	7212.30.00.30	7225.91.00.40	
7210.69.00.10	7212.30.00.40	7225.92.00.10	
7210.69.00.20	7212.50.00.30	7225.92.00.20	

Les classifications tarifaires énumérées ci-dessus couvrent à la fois les marchandises en cause et des marchandises non en cause.

Les droits provisoires ne seront plus imposés sur les marchandises en cause pour lesquelles l'enquête de dumping a été clôturée. Tout droit provisoire payé ou toute garantie déposée sera remboursé, selon le cas.

Renseignements

L'*Énoncé des motifs* concernant la décision sera émis dans les 15 jours suivant la décision et affiché sur le [site Web de l'ASFC](#).

Ottawa, le 16 juillet 2025

Le directeur général

Direction des programmes commerciaux et antidumping

Richard StMarseille

CANADA REVENUE AGENCY**INCOME TAX ACT***Revocation of registration of charities*

The following notice of proposed revocation was sent to the charities listed below for failure to meet the parts of the *Income Tax Act* as listed in this notice:

“Notice is hereby given, pursuant to paragraph 168(1)(b) of the *Income Tax Act*, that I propose to revoke the registration of the charity listed below and that by virtue of paragraph 168(2)(b) thereof, the revocation of the registration is effective on the date of publication of this notice in the *Canada Gazette*.”

AGENCE DU REVENU DU CANADA**LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU***Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance*

L'avis d'intention de révocation suivant a été envoyé aux organismes de bienfaisance indiqués ci-après parce qu'ils n'ont pas respecté les parties de la *Loi de l'impôt sur le revenu* tel qu'il est indiqué ci-dessous :

« Avis est donné par les présentes que, conformément à l'alinéa 168(1)b) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, j'ai l'intention de révoquer l'enregistrement de l'organisme de bienfaisance mentionné ci-dessous et qu'en vertu du paragraphe 168(2)b) de cette loi, la révocation de l'enregistrement entre en vigueur à la publication du présent avis dans la *Gazette du Canada*. »

Business number Numéro d'entreprise	Name / Nom Address / Adresse
118955699RR0001	HELLENIC CANADIAN ORTHODOX MISSIONARY FRATERNITY, THE CROSS / FRATERNITE MISSIONNAIRE ORTHODOXE HELLENIQUE CANADIENNE LA CROIX, MONTRÉAL, QUE.
140949025RR0001	FOUNDATION FOR CONTINUING EDUCATION & RESEARCH (C. A. O. M. S.), HALIFAX, N.S.
763524311RR0001	PEOPLE PLANET ANIMALS FOUNDATION, ALLISTON, ONT.
768196727RR0001	OBSESSIVE COMPULSIVE DISORDER CANADA, TORONTO, ONT.
782671697RR0001	CANADIAN POLAR BEAR HABITAT, TIMMINS, ONT.
794052332RR0001	CANADIAN CJD ASSOCIATION, GRIMSBY, ONT.
845176403RR0001	SAVE MY CHILD INTERNATIONAL INC., UNIONVILLE, ONT.
850360710RR0001	OUTREACH ZANZIBAR FOUNDATION, MISSISSAUGA, ONT.
853251163RR0001	CANADIAN FINANCIAL EXECUTIVES RESEARCH FOUNDATION / FONDATION DE RECHERCHE DES DIRIGEANTS FINANCIERS DU CANADA, TORONTO, ONT.
855210332RR0001	MONTREAL MELANGE, SAINT-LAURENT (QC)
860155993RR0001	ASSEMBLY OF GOD EVANGELICAL MISSION COMMUNITY CHURCH, NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE-PERROT, QUE.
866435043RR0001	CANADIAN COUNCIL OF JEWISH COMMUNITY CENTRES AND YM-YWHA'S, VANCOUVER, B.C.
886691997RR0001	ALLIED YOUTH INTERNATIONAL, PARADISE, N.L.
888835592RR0001	TZU YANG YEN SCHOLARSHIP FOUNDATION, SCARBOROUGH, ONT.
890415391RR0001	FONDATION CANADO-HAÏTIENNE POUR LA PROMOTION DE L'EXCELLENCE EN EDUCATION, MONT-ROYAL (QC)

Sharmila Khare

Director General
Charities Directorate

La directrice générale

Direction des organismes de bienfaisance

Sharmila Khare**CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL****EXPIRY REVIEW RR-2024-005 — NOTICE OF ORDER***Structural tubing*

Notice is given that on July 16, 2025, pursuant to paragraph 76.03(12)(b) of the *Special Import Measures Act*, the Canadian International Trade Tribunal continued,

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR
**RÉEXAMEN RELATIF À
L'EXPIRATION RR-2024-005 — AVIS
D'ORDONNANCE**
Tubes structuraux

Avis est donné que le 16 juillet 2025, aux termes de l'alinéa 76.03(12)b) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, le Tribunal canadien du commerce extérieur a

without amendment, its order in respect of structural tubing originating in or exported from the Republic of Korea and the Republic of Türkiye. The full description of the aforementioned goods can be found in the [Tribunal's order](#).

Ottawa, July 16, 2025

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

FILE PR-2025-014 — NOTICE OF INQUIRY

Night vision equipment

The Canadian International Trade Tribunal has received a complaint from Cadex Inc., of Saint-Jean-sur-Richelieu, Quebec, concerning a procurement (solicitation WS4843480208) issued by the Department of Public Works and Government Services on behalf of the Department of National Defence. The solicitation was for the supply of binocular night vision devices (BNVD) systems with in-service support. Pursuant to subsection 30.13(2) of the *Canadian International Trade Tribunal Act* and subsection 7(2) of the *Canadian International Trade Tribunal Procurement Inquiry Regulations*, notice is given that the Tribunal made a decision on July 9, 2025, to conduct an inquiry into the complaint.

Cadex Inc. alleges that a technical requirement, namely the minimum signal-to-noise ratio, specified in the request for proposal (RFP), is unreasonable and impossible to meet, and results in the procurement being a disguised sole-source contract.

Further information may be obtained from the Registry, 613-993-3595 (telephone), citt-tcce@tribunal.gc.ca (email).

Ottawa, July 9, 2025

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

FILE PR-2024-082 — NOTICE OF INQUIRY

Wildlife control services

The Canadian International Trade Tribunal has received a complaint from West Coast Wildlife Control Services Ltd. (West Coast), of Comox, British Columbia, concerning a procurement (solicitation WS4046247012) made by the Department of Public Works and Government Services (PWGSC) on behalf of the Department of National Defence. The solicitation was for wildlife control services. Pursuant to subsection 30.13(2) of the *Canadian International Trade Tribunal Act* and subsection 7(2) of the *Canadian International Trade Tribunal Procurement*

prorogé, sans modification, son ordonnance concernant des tubes structuraux originaires ou exportés de la République de Corée et de la République de Türkiye. La description complète des marchandises susmentionnées se trouve dans l'[ordonnance du Tribunal](#).

Ottawa, le 16 juillet 2025

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

DOSSIER PR-2025-014 — AVIS D'ENQUÊTE

Matériel de vision nocturne

Le Tribunal canadien du commerce extérieur a reçu une plainte déposée par Cadex Inc., de Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), concernant un marché (appel d'offres WS4843480208) passé par le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au nom du ministère de la Défense nationale. L'appel d'offres portait sur l'acquisition de systèmes de dispositifs de vision nocturne binoculaire (DVNB) avec le soutien en service. Conformément au paragraphe 30.13(2) de la *Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur* et au paragraphe 7(2) du *Règlement sur les enquêtes du Tribunal canadien du commerce extérieur sur les marchés publics*, avis est donné que le Tribunal a décidé, le 9 juillet 2025, d'enquêter sur la plainte.

Cadex Inc. allègue qu'une exigence technique, à savoir le rapport signal/bruit minimal, précisée dans la demande de propositions (DP), est déraisonnable et impossible à satisfaire, ce qui revient à un marché à fournisseur unique déguisé.

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le greffe, 613-993-3595 (téléphone), tcce-citt@tribunal.gc.ca (courriel).

Ottawa, le 9 juillet 2025

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

DOSSIER PR-2024-082 — AVIS D'ENQUÊTE

Services de contrôle de la faune

Le Tribunal canadien du commerce extérieur a reçu une plainte déposée par West Coast Wildlife Control Services Ltd. (West Coast), de Comox (Colombie-Britannique), concernant un marché (appel d'offres WS4046247012) passé par le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux (TPSGC) au nom du ministère de la Défense nationale. L'appel d'offres portait sur des services de contrôle de la faune. Conformément au paragraphe 30.13(2) de la *Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur* et au paragraphe 7(2) du *Règlement*

Inquiry Regulations, notice is given that the Tribunal made a decision on March 12, 2025, to conduct an inquiry into the complaint.

West Coast alleges that the successful bidder did not meet the mandatory requirements of the solicitation, and that PWGSC improperly conducted the technical evaluation resulting in an unfair advantage to the successful bidder.

Further information may be obtained from the Registry, 613-993-3595 (telephone), citt-tcce@tribunal.gc.ca (email).

Ottawa, March 12, 2025

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

PRELIMINARY INJURY INQUIRY PI-2025-004 — NOTICE OF COMMENCEMENT OF PRELIMINARY INJURY INQUIRY

Cast iron soil pipe

The Canadian International Trade Tribunal gives notice that, pursuant to subsection 34(2) of the *Special Import Measures Act* (SIMA), it has initiated a preliminary injury inquiry to determine whether there is evidence that discloses a reasonable indication that the dumping and subsidizing of cast iron soil pipe, as defined below (the subject goods), have caused injury or retardation or are threatening to cause injury, as these words are defined in SIMA.

The subject goods are defined as

Cast iron soil pipe originating in or exported from the People's Republic of China, whether finished or unfinished, regardless of industry or proprietary specifications, and regardless of wall thickness, length, surface finish, end finish, or stenciling, having a nominal outside diameter from 1.5 inches to 18 inches. Cast iron soil pipe is non-malleable iron pipe of various designs and sizes, including but not limited to both hubless and hub and spigot cast iron soil pipe.

For greater certainty, the product definition includes all pipe meeting the physical description set forth above, whether or not produced according to a particular standard or specification.

The Tribunal's preliminary injury inquiry will be conducted by way of written submissions. Each person or government wishing to participate in the preliminary injury inquiry must file [Form I—Notice of Participation](#)

sur les enquêtes du Tribunal canadien du commerce extérieur sur les marchés publics, avis est donné que le Tribunal a décidé, le 12 mars 2025, d'enquêter sur la plainte.

West Coast allègue que le soumissionnaire retenu n'a pas satisfait aux exigences obligatoires de l'appel d'offres et que TPSGC n'a pas mené correctement l'évaluation technique, ce qui a donné un avantage injuste au soumissionnaire retenu.

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le greffe, 613-993-3595 (téléphone), tcce-citt@tribunal.gc.ca (courriel).

Ottawa, le 12 mars 2025

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

ENQUÊTE PRÉLIMINAIRE DE DOMMAGE PI-2025-004 — AVIS D'OUVERTURE D'ENQUÊTE PRÉLIMINAIRE DE DOMMAGE

Tuyaux d'évacuation en fonte

Le Tribunal canadien du commerce extérieur donne avis que, aux termes du paragraphe 34(2) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* (LMSI), il a ouvert une enquête préliminaire de dommage en vue de déterminer si les éléments de preuve indiquent, de façon raisonnable, que le dumping et le subventionnement de tuyaux d'évacuation en fonte, comme définis ci-dessous (les marchandises en cause), ont causé un dommage ou un retard, ou menacent de causer un dommage, selon la définition de ces termes dans la LMSI.

Les marchandises en cause sont définies comme suit :

Tuyaux d'évacuation en fonte originaires ou exportés de la République populaire de Chine, finis ou non finis, sans égard aux spécifications de l'industrie ou aux spécifications exclusives, et sans égard à l'épaisseur de la paroi, à la longueur, au traitement de la surface, à la finition des extrémités ou au marquage au pochoir, ayant un diamètre nominal extérieur de 1,5 à 18 pouces. Les tuyaux d'évacuation en fonte sont des tuyaux en fonte non malléable de différentes conceptions et tailles, y compris, mais sans s'y limiter, les tuyaux d'évacuation en fonte sans emboîtement et à emboîtement.

Il est entendu que la définition des produits comprend tous les tuyaux répondant à la description physique susmentionnée, qu'ils soient fabriqués conformément ou non à une norme ou à une spécification particulière.

L'enquête préliminaire de dommage du Tribunal sera menée sous forme d'exposés écrits. Chaque personne ou gouvernement qui souhaite participer à l'enquête préliminaire de dommage doit déposer auprès du Tribunal

with the Tribunal, on or before July 24, 2025. Each counsel who intends to represent a party in the preliminary injury inquiry must file [Form II—Notice of Representation](#) and [Form III—Declaration and Undertaking](#) with the Tribunal, on or before July 24, 2025.

On July 29, 2025, the Tribunal will issue a list of participants. Counsel and self-represented participants are required to serve their respective submissions on each other on the dates outlined below. Public submissions are to be served on counsel and those participants who are not represented by counsel. Confidential submissions are to be served only on counsel who have access to the confidential record, and who have filed Form III—Declaration and Undertaking with the Tribunal. This information will be included in the list of participants. One complete electronic version of all submissions must be filed with the Tribunal.

Submissions by parties opposed to the complaint must be filed not later than noon (ET), on August 12, 2025. The complainant and supporting parties may make submissions in response to the submissions of parties opposed to the complaint not later than noon (ET), on August 19, 2025.

In accordance with section 46 of the *Canadian International Trade Tribunal Act*, a person who provides information to the Tribunal and who wishes some of or all the information to be kept confidential must, among other things, submit a non-confidential edited version or non-confidential summary of the information designated as confidential, or a statement indicating why such a summary cannot be made.

Written submissions, correspondence and requests for information regarding this notice should be addressed to the Registry, Canadian International Trade Tribunal Secretariat, at citt-tcce@tribunal.gc.ca. The Registry can also be reached by telephone at 613-993-3595.

Further details regarding this preliminary injury inquiry, including the schedule of key events, are contained in the sections entitled “Additional Information” and “Preliminary Injury Inquiry Schedule” of the [Notice of Commencement of Preliminary Injury Inquiry](#) available on the Tribunal’s website.

Ottawa, July 14, 2025

le [Formulaire I — Avis de participation](#) au plus tard le 24 juillet 2025. Chaque avocat qui prévoit représenter une partie à l’enquête préliminaire de dommage doit déposer auprès du Tribunal le [Formulaire II — Avis de représentation](#) et le [Formulaire III — Acte de déclaration et d’engagement](#), au plus tard le 24 juillet 2025.

Le 29 juillet 2025, le Tribunal distribuera la liste des participants. Les avocats et les participants se représentant eux-mêmes doivent se signifier mutuellement leurs exposés aux dates mentionnées ci-dessous. Les exposés publics doivent être remis aux avocats et aux parties qui ne sont pas représentées. Les exposés confidentiels ne doivent être remis qu’aux avocats qui ont accès au dossier confidentiel et qui ont déposé auprès du Tribunal le [Formulaire III — Acte de déclaration et d’engagement](#). Ces renseignements figureront sur la liste des participants. Une version électronique complète de tous les exposés doit être déposée auprès du Tribunal.

Les exposés des parties qui s’opposent à la plainte doivent être déposés au plus tard le 12 août 2025, à midi (HE). La partie plaignante et les parties qui appuient la plainte peuvent présenter des exposés en réponse à celles des parties qui s’opposent à la plainte au plus tard le 19 août 2025, à midi (HE).

Aux termes de l’article 46 de la *Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur*, une personne qui fournit des renseignements au Tribunal et qui désire qu’ils soient gardés confidentiels en tout ou en partie doit fournir, entre autres, une version ne comportant pas les renseignements désignés comme confidentiels ou un résumé ne comportant pas de tels renseignements, ou un énoncé indiquant pourquoi il est impossible de faire le résumé en question.

La correspondance, les demandes de renseignements et les exposés écrits au sujet du présent avis doivent être envoyés au greffe, Secrétariat du Tribunal canadien du commerce extérieur, à l’adresse tcce-citt@tribunal.gc.ca. Il est également possible de communiquer avec le greffe par téléphone au 613-993-3595.

Des renseignements additionnels concernant la présente enquête préliminaire de dommage, y compris le calendrier des principales étapes, se trouvent dans les documents intitulés « Renseignements additionnels » et « Calendrier de l’enquête préliminaire de dommage » annexés à l’[avis d’ouverture d’enquête préliminaire de dommage](#) disponible sur le site Web du Tribunal.

Ottawa, le 14 juillet 2025

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

The Commission posts on its [website](#) original, detailed decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and orders as they come into force. In accordance with Part 1 of the *Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Rules of Practice and Procedure*, these documents may be examined at the Commission’s office, as can be documents relating to a proceeding, including the notices and applications, which are posted on the Commission’s website, under “[Public proceedings & hearings](#).”

The following documents are abridged versions of the Commission’s original documents.

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

PART 1 APPLICATIONS

The following applications for renewal or amendment, or complaints were posted on the Commission’s website between July 4 and July 17, 2025.

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Le Conseil affiche sur son [site Web](#) les décisions, les avis de consultation, les politiques réglementaires, les bulletins d’information et les ordonnances originales et détaillées qu’il publie dès leur entrée en vigueur. Conformément à la partie 1 des *Règles de pratique et de procédure du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes*, ces documents peuvent être consultés au bureau du Conseil, comme peuvent l’être tous les documents qui se rapportent à une instance, y compris les avis et les demandes, qui sont affichés sur le site Web du Conseil sous la rubrique « [Instances publiques et audiences](#) ».

Les documents qui suivent sont des versions abrégées des documents originaux du Conseil.

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

DEMANDES DE LA PARTIE 1

Les demandes de renouvellement ou de modification ou les plaintes suivantes ont été affichées sur le site Web du Conseil entre le 4 juillet et le 17 juillet 2025.

Application filed by / Demande présentée par	Application number / Numéro de la demande	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province	Deadline for submission of interventions, comments or replies / Date limite pour le dépôt des interventions, des observations ou des réponses
Canadian Broadcasting Corporation / Société Radio-Canada	2025-0145-2	CBTE-FM	Crawford Bay	British Columbia / Colombie-Britannique	August 14, 2025 / 14 août 2025
1760791 Ontario Inc.	2025-0148-6	CINA	Mississauga	Ontario	August 13, 2025 / 13 août 2025
Mondo Globo Inc.	2025-0337-5 and / et 2025-0343-2	MTV Lebanon and / et OTV Lebanon	Across Canada / L’ensemble du Canada	N.A. / s.o.	August 13, 2025 / 13 août 2025

ADMINISTRATIVE DECISIONS

DÉCISIONS ADMINISTRATIVES

Applicant’s name / Nom du demandeur	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province	Date of decision / Date de la décision
CIAM Media & Radio Broadcasting Association	CIAM-FM, CIAM-FM-25 and / et CIAM-FM-3	Fort Vermilion, Saskatoon Hill and / et Watt Mountain	Alberta	July 15, 2025 / 15 juillet 2025

NOTICES OF CONSULTATION

AVIS DE CONSULTATION

Notice number / Numéro de l'avis	Publication date of the notice / Date de publication de l'avis	City / Ville	Province	Deadline for filing of interventions, comments or replies / Date limite pour le dépôt des interventions, des observations ou des réponses
2025-180	July 15, 2025 / 15 juillet 2025	Across Canada / L'ensemble du Canada	N.A. / s.o.	October 14, 2025 / 14 octobre 2025

DECISIONS

DÉCISIONS

Decision number / Numéro de la décision	Publication date / Date de publication	Applicant's name / Nom du demandeur	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province
2025-173	July 4, 2025 / 4 juillet 2025	Canadian Broadcasting Corporation / Société Radio-Canada	CBGA-3-FM	Matane and / et Rivière-au-Renard	Quebec / Québec
2025-178	July 14, 2025 / 14 juillet 2025	Bell Media Regional Radio Partnership	CFTE	Vancouver	British Columbia / Colombie-Britannique
2025-179	July 14, 2025 / 14 juillet 2025	Bell Media Regional Radio Partnership	CKST	Vancouver	British Columbia / Colombie-Britannique

MISCELLANEOUS NOTICES**ABCU CREDIT UNION LTD.****INNOVATION FEDERAL CREDIT UNION****LETTERS PATENT OF CONTINUANCE****LETTERS PATENT OF AMALGAMATION**

Notice is hereby given, pursuant to subsection 34(1.1) of the *Bank Act* (Canada), that Innovation Federal Credit Union and ABCU Credit Union Ltd. (together, the “Applicants”) intend to file with the Superintendent of Financial Institutions, on or after August 18, 2025, a joint application for the Minister of Finance to issue letters patent continuing ABCU Credit Union Ltd. as a federal credit union under the *Bank Act* (Canada) and letters patent of amalgamation immediately thereafter continuing the Applicants as one federal credit union under the name “Innovation Federal Credit Union” to carry on the business of banking in Canada. The head office of the amalgamated company would be located in Swift Current, Saskatchewan.

The effective date of the proposed continuance followed by immediate amalgamation would be April 1, 2026, or any other date fixed by the letters patent of amalgamation.

Any person who objects to the proposed continuance and amalgamation may submit an objection in writing to the Office of the Superintendent of Financial Institutions, 255 Albert Street, Ottawa, Ontario, K1A 0H2 or by email to approvals-approbations@osfi-bsif.gc.ca, on or before September 16, 2025.

Note: The publication of this Notice should not be construed as evidence that letters patent will be issued. The granting of the letters patent will be dependent upon the normal *Bank Act* (Canada) application review process and the discretion of the Minister of Finance.

July 26, 2025

ABCU Credit Union Ltd.

Innovation Federal Credit Union

AVIS DIVERS**ABCU CREDIT UNION LTD.****INNOVATION FEDERAL CREDIT UNION****LETTRES PATENTES DE PROROGATION****LETTRES PATENTES DE FUSION**

Avis est par la présente donné, conformément au paragraphe 34(1.1) de la *Loi sur les banques* (Canada), qu’Innovation Federal Credit Union et ABCU Credit Union Ltd. (ensemble, les « Requérants ») ont l’intention de déposer auprès du surintendant des institutions financières, le 18 août 2025 ou après cette date, une demande conjointe au ministre des Finances de délivrer des lettres patentes prorogeant ABCU Credit Union Ltd. en tant que coopérative de crédit fédérale en vertu de la *Loi sur les banques* (Canada) et des lettres patentes de fusion immédiatement après cela prorogeant les Requérants en une seule coopérative de crédit fédérale sous le nom « Innovation Federal Credit Union » afin d’exercer des activités bancaires au Canada. Le siège social de la société fusionnée serait situé à Swift Current, en Saskatchewan.

La date d’entrée en vigueur de la prorogation proposée suivie par la fusion immédiate serait le 1^{er} avril 2026 ou toute autre date fixée par les lettres patentes de fusion.

Toute personne qui s’oppose à la prorogation et à la fusion proposée peut soumettre une objection par écrit au Bureau du surintendant des institutions financières, 255, rue Albert, Ottawa (Ontario) K1A 0H2, ou par courriel à l’adresse approvals-approbations@osfi-bsif.gc.ca, au plus tard le 16 septembre 2025.

Remarque : La publication du présent avis ne doit pas être interprétée comme une preuve que les lettres patentes seront délivrées. La délivrance des lettres patentes est tributaire du processus normal d’examen des demandes prévu par la *Loi sur les banques* (Canada) et de la décision du ministre des Finances.

Le 26 juillet 2025

ABCU Credit Union Ltd.

Innovation Federal Credit Union

COAST CAPITAL SAVINGS FEDERAL CREDIT UNION**PROSPERA CREDIT UNION****SUNSHINE COAST CREDIT UNION****LETTERS PATENT OF CONTINUANCE AND LETTERS PATENT OF AMALGAMATION**

Notice is hereby given, pursuant to subsection 25(2) and paragraph 228(2)(a) of the *Bank Act* (Canada), that on or after August 18, 2025

- Prospera Credit Union (“Prospera”) and Sunshine Coast Credit Union (“Sunshine Coast”), each incorporated under the *Credit Union Incorporation Act* (British Columbia), each intends to file with the Superintendent of Financial Institutions applications for the Minister of Finance to issue letters patent continuing Prospera and Sunshine Coast as federal credit unions for the purpose of amalgamating with Coast Capital Savings Federal Credit Union (“Coast Capital”) immediately thereafter; and
- Coast Capital, Prospera and Sunshine Coast (the “Applicants”) intend to make a joint application to the Minister of Finance for letters patent of amalgamation continuing the Applicants as one federal credit union.

The proposed amalgamated federal credit union will operate under the name of Coast Capital Savings Federal Credit Union in English and Coopérative de crédit fédérale Coast Capital Savings in French. Its head office will be located in Surrey, British Columbia. It will offer a full range of banking services to individuals and businesses.

The proposed amalgamation will take effect immediately after the completion of the continuances of Prospera and Sunshine Coast. The effective date of the continuances of Prospera and Sunshine Coast and the effective date of the proposed amalgamation will be the date fixed by the letters patent of continuance and the letters patent of amalgamation. If the continuances of both Prospera and Sunshine Coast are not completed, the Applicants will not amalgamate. If the continuances of one of Prospera and Sunshine Coast, but not both, are not completed, the amalgamation will proceed among Coast Capital and the party whose continuance has been completed.

Any person who objects to the proposed continuances of Prospera and Sunshine Coast for the purposes of amalgamation or the proposed amalgamation of Coast Capital, Prospera and Sunshine Coast may submit an objection in writing to the Office of the Superintendent of Financial Institutions, 255 Albert Street, Ottawa, Ontario K1A 0H2, on or before September 16, 2025.

COAST CAPITAL SAVINGS FEDERAL CREDIT UNION**PROSPERA CREDIT UNION****SUNSHINE COAST CREDIT UNION****LETTRES PATENTES DE PROROGATION ET LETTRES PATENTES DE FUSION**

Avis est par les présentes donné, aux termes du paragraphe 25(2) et de l’alinéa 228(2)a) de la *Loi sur les banques* (Canada), que le 18 août 2025 ou après cette date :

- Prospera Credit Union (« Prospera ») et Sunshine Coast Credit Union (« Sunshine Coast »), toutes deux constituées en vertu de la loi de la Colombie-Britannique intitulée *Credit Union Incorporation Act*, ont chacune l’intention de déposer auprès du surintendant des institutions financières des demandes de délivrance par le ministre des Finances de lettres patentes prorogeant Prospera et Sunshine Coast comme coopératives de crédit fédérales dans le but de fusionner avec Coast Capital Savings Federal Credit Union (« Coast Capital ») immédiatement par la suite;
- Coast Capital, Prospera et Sunshine Coast (les « requérants ») ont l’intention de présenter une demande conjointe au ministre des Finances pour qu’il délivre des lettres patentes de fusion prorogeant les requérants afin qu’ils forment une seule coopérative de crédit fédérale.

La coopérative de crédit fédérale fusionnée proposée exercera ses activités sous la dénomination Coopérative de crédit fédérale Coast Capital Savings en français et la dénomination Coast Capital Savings Federal Credit Union en anglais. Son siège social sera situé à Surrey, en Colombie-Britannique. Elle offrira une gamme complète de services bancaires aux particuliers et aux entreprises.

La fusion proposée prendra effet immédiatement après que Prospera et Sunshine Coast auront été prorogées. Les prorogations de Prospera et de Sunshine Coast et la fusion proposée prendront effet à la date fixée par les lettres patentes de prorogation et les lettres patentes de fusion. Si les prorogations de Prospera et de Sunshine Coast ne sont pas menées à terme, les requérants ne fusionneront pas. Si l’une des prorogations de Prospera ou de Sunshine Coast n’a pas lieu, et non les deux, la fusion entre Coast Capital et la partie dont la prorogation aura été menée à terme aura lieu.

Toute personne qui s’oppose aux prorogations proposées de Prospera et de Sunshine Coast aux fins de la fusion ou de la fusion proposée de Coast Capital, Prospera et Sunshine Coast peut notifier par écrit son opposition au Bureau du surintendant des institutions financières, 255, rue Albert, Ottawa (Ontario) K1A 0H2, au plus tard le 16 septembre 2025.

Note: The publication of this notice should not be construed as evidence of the issue of letters patent. The granting of letters patent will be dependent upon the normal application review process under the *Bank Act* (Canada) and the discretion of the Minister of Finance.

Coast Capital Savings Federal Credit Union

Prospera Credit Union

Sunshine Coast Credit Union

MOTUS BANK

**TRANSFER OF BUSINESS AND CERTIFICATE
OF CONTINUANCE**

Notice is hereby given, in accordance with subsection 236(2) of the *Bank Act* (Canada) [the “Act”], that Motus Bank (“Motus”) intends to make an application to the Minister of Finance (the “Minister”), on or after July 28, 2025, for approval to sell substantially all of its assets to Coast Capital Savings Federal Credit Union (“Coast”), pursuant to the terms of an agreement entered into between Motus and Coast on March 21, 2025. The head office of Motus is situated in Toronto, Ontario, and the head office of Coast is situated in Surrey, British Columbia.

Notice is also hereby given, in accordance with subsection 39.1(2) of the Act, that Motus intends to apply to the Minister of Finance, on or after July 28, 2025, for approval to apply under the *Canada Business Corporations Act* (the “CBCA”) for a certificate of continuance as a corporation under the CBCA. The board of directors of Motus may, however, without further approval of the sole shareholder of Motus, withdraw the application for continuance before it is acted on, in accordance with subsection 39.1(3) of the Act.

Note: The publication of this notice should not be construed as evidence that the approvals will be issued. The granting of such approvals will be dependent upon the normal review process and the discretion of the Minister.

Toronto, July 5, 2025

Motus Bank

Remarque : La publication du présent avis ne doit pas être interprétée comme une preuve de la délivrance des lettres patentes. La délivrance de lettres patentes dépendra du processus habituel d'examen des demandes aux termes de la *Loi sur les banques* (Canada) et du pouvoir discrétionnaire du ministre des Finances.

Coast Capital Savings Federal Credit Union

Prospera Credit Union

Sunshine Coast Credit Union

BANQUE MOTUS

**TRANSFERT D'ACTIVITÉS ET CERTIFICAT
DE PROROGATION**

Avis est par les présentes donné, conformément au paragraphe 236(2) de la *Loi sur les banques* (Canada) [la « Loi »], que la Banque Motus (« Motus ») a l'intention de demander au ministre des Finances (le « Ministre »), au plus tôt le 28 juillet 2025, d'approuver la vente de la quasi-totalité de ses éléments d'actif à la Coast Capital Savings Federal Credit Union (« Coast »), en vertu des modalités d'une convention conclue entre Motus et Coast le 21 mars 2025. Le siège social de Motus est situé à Toronto, en Ontario, et le siège social de Coast est situé à Surrey, en Colombie-Britannique.

Avis est aussi par les présentes donné, conformément au paragraphe 39.1(2) de la Loi, que Motus a l'intention de demander au ministre des Finances, au plus tôt le 28 juillet 2025, l'autorisation de demander la délivrance d'un certificat de prorogation en société en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* (la « LCSA »). Le conseil d'administration de Motus peut, cependant, sans autre approbation de l'actionnaire unique de Motus, retirer la demande de prorogation avant qu'il y soit donné suite, conformément au paragraphe 39.1(3) de la Loi.

Remarque : La publication du présent avis ne doit pas être interprétée comme une preuve qu'un agrément sera donné. L'agrément est tributaire du processus normal d'examen et de la décision du ministre des Finances.

Toronto, le 5 juillet 2025

Banque Motus

INDEX

COMMISSIONS

Canada Border Services Agency

Special Import Measures Act	
Corrosion-resistant steel sheet — Decision ...	1658

Canada Revenue Agency

Income Tax Act	
Revocation of registration of charities	1659

Canadian International Trade Tribunal

Expiry review RR-2024-005 — Notice of order	
Structural tubing	1659
File PR-2024-082 — Notice of inquiry	
Wildlife control services	1660
File PR-2025-014 — Notice of inquiry	
Night vision equipment	1660
Preliminary injury inquiry PI-2025-004 —	
Notice of commencement of preliminary	
injury inquiry	
Cast iron soil pipe.....	1661

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Administrative decisions.....	1663
Decisions	1664
* Notice to interested parties.....	1663
Notices of consultation	1664
Part 1 applications	1663

GOVERNMENT NOTICES

Environment, Dept. of the

Canadian Environmental Protection Act, 1999	
Ministerial Condition No. 21984.....	1652
Species at Risk Act	
Description of Spotted Owl <i>caurina</i>	
subspecies critical habitat in the Widgeon	
Valley National Wildlife Area	1655

GOVERNMENT NOTICES — *Continued*

Innovation, Science and Economic Development Canada

Radiocommunication Act	
Notice No. SMSE-005-25 — Publication	
of RSS-193, Issue 1	1656

MISCELLANEOUS NOTICES

ABCU Credit Union Ltd., and Innovation	
Federal Credit Union	
Letters patent of continuance and letters	
patent of amalgamation.....	1665
* Coast Capital Savings Federal Credit Union,	
Prospera Credit Union, and Sunshine Coast	
Credit Union	
Letters patent of continuance and letters	
patent of amalgamation.....	1666
* Motus Bank	
Transfer of business and certificate of	
continuance.....	1667

PARLIAMENT

Chief Electoral Officer, Office of the

Canada Elections Act	
Deregistration of a registered electoral	
district association.....	1657

House of Commons

* Filing applications for private bills (First	
Session, 45th Parliament)	1657

* This notice was previously published.

INDEX

AVIS DIVERS

ABCU Credit Union Ltd., et Innovation Federal Credit Union	
Lettres patentes de prorogation et lettres patentes de fusion	1665
* Banque Motus	
Transfert d'activités et certificat de prorogation	1667
* Coast Capital Savings Federal Credit Union, Prospera Credit Union, et Sunshine Coast Credit Union	
Lettres patentes de prorogation et lettres patentes de fusion	1666

AVIS DU GOUVERNEMENT

Environnement, min. de l'

Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)	
Condition ministérielle n° 21984.....	1652
Loi sur les espèces en péril	
Description de l'habitat essentiel de la Chouette tachetée de la sous-espèce caurina dans la Réserve nationale de faune de la Vallée-Widgeon.....	1655

Innovation, Sciences et Développement économique Canada

Loi sur la radiocommunication	
Avis n° SMSE-005-25 — Publication du CNR-193, 1 ^{re} édition	1656

COMMISSIONS

Agence des services frontaliers du Canada

Loi sur les mesures spéciales d'importation	
Feuilles d'acier résistantes à la corrosion — Décision	1658

COMMISSIONS (suite)

Agence du revenu du Canada

Loi de l'impôt sur le revenu	
Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance	1659

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

* Avis aux intéressés.....	1663
Avis de consultation	1664
Décisions	1664
Décisions administratives	1663
Demandes de la partie 1	1663

Tribunal canadien du commerce extérieur

Dossier PR-2024-082 — Avis d'enquête	
Services de contrôle de la faune.....	1660
Dossier PR-2025-014 — Avis d'enquête	
Matériel de vision nocturne.....	1660
Enquête préliminaire de	
dommage PI-2025-004 — Avis d'ouverture d'enquête préliminaire de dommage	
Tuyaux d'évacuation en fonte.....	1661
Réexamen relatif à l'expiration RR-2024-005 —	
Avis d'ordonnance	
Tubes structuraux	1659

PARLEMENT

Chambre des communes

* Demandes introductives de projets de loi d'intérêt privé (Première session, 45 ^e législature)	1657
--	------

Directeur général des élections, Bureau du

Loi électorale du Canada	
Radiation d'une association de circonscription enregistrée	1657

* Cet avis a déjà été publié.